

380808-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Tjenesteydelser i forbindelse med spildevand, affald, rengøring og miljøbeskyttelse –
Betrieb der hydraulischen Sicherung Deponie Freiheit III – Reinigung der Anlagen 2026 bis 2030
– Teil Rohrleitungen/ Durchlässe sowie Einläufe Becken und Pumpwerke

OJ S 105/2026 03/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: MDSE Mitteldeutsche Sanierungs- und Entsorgungsgesellschaft mbH

E-mail: f.nitschke@mdse.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Miljøbeskyttelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Betrieb der hydraulischen Sicherung Deponie Freiheit III – Reinigung der Anlagen 2026 bis 2030 – Teil Rohrleitungen/ Durchlässe sowie Einläufe Becken und Pumpwerke

Beskrivelse: Die MDSE betreibt als Projektträgerin auf Grundlage einer behördlichen Anordnung dauerhaft die hydraulische Sicherung der Deponie Freiheit III und ist für die ordnungsgemäße Hebung/ Sammlung/ Ableitung anfallender Grund-/ Oberflächenwässer aus dem Deponiebereich verantwortlich. Bei den Hebungswässern handelt es sich geogen/ anthropogen bedingt um stark mineralisierte Wässer, die zu erheblichen Ausfällungen und Ablagerungen (vorwiegend Eisen(III)-hydroxid (braun), aber auch Eisen(II)-sulfid (schwarz)) im gesamten Ableitungssystem führen. Die Leistungen zur Reinigung der Anlagen, Teil Rohrleitungen/ Durchlässe sowie Einläufe Becken und Pumpwerke, sind Gegenstand dieser Ausschreibung.

Identifikator for proceduren: 82813099-8c90-4206-9c7b-44ed8de417ae

Intern ID: MDSE B 25 462

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90000000 Tjenesteydelser i forbindelse med spildevand, affald, rengøring og miljøbeskyttelse

2.1.2. Udførelsessted

By: Sandersdorf-Brehna/ Bitterfeld-Wolfen

Landsdel (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Aktiver, der administreres af en kurator: Personlige Lage des Wirtschaftsteilnehmers (gem. Formblatt 124 LD „Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/ Dienstleistungen“) 1. Der Bieter ist im Berufs- und Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft, in dem es ansässig ist, eingetragen. Ggf. ist zu erklären, dass keine Eintragungspflicht besteht. 2. Die Erklärung des Unternehmens zu den Insolvenz- und Zuverlässigkeitstatbeständen liegt unterschrieben vor. Im Falle von Bietergemeinschaften gilt für die Erklärungen gem. vorstehenden Ziffern 1 - 2: Die Erklärungen sind von jedem Mitglied abzugeben.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Reinigung der Anlagen – Teil Rohrleitungen/ Durchlässe sowie Einläufe Becken und Pumpwerke

Beskrivelse: Reinigung Druckrohrleitung DN 400 (1.260 m), TV-Untersuchung Druckrohrleitung Reinigung Freigefällekanal DN 800 (2.920 m), TV-Untersuchung Freigefällekanal Reinigung Durchlässe Fließgerinne, Reinigung Einlaufkammern Sedimentationsbecken 1 und 3, Reinigung Druckleitungen Einzelbrunnen in das Fließgerinne Reinigung Durchlässe Oberflächenentwässerungssystem Reinigung Pumpwerke 1 und 2 Reinigung Grundablassleitung Becken 1 Reinigung Druckrohrleitung DN 400 vom Pumpwerk 1 bis zum Einlauf Becken 3, TV-Untersuchung Druckrohrleitung DN 400 (optional) Leistungen zur Verwertung/ Wiedereinbringung bei Räum- und Spülgutbehandlung Dokumentation der Arbeiten

Intern ID: MDSE B 26 462

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90000000 Tjenesteydelser i forbindelse med spildevand, affald, rengøring og miljøbeskyttelse

5.1.2. Udførelsessted

By: Sandersdorf-Brehna/ Bitterfeld-Wolfen

Landsdel (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 48 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit 1.

Nachweis über eine entsprechende Berufshaftpflichtversicherungsdeckung sowie

Umwelthaftpflicht (Kopie der zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültigen

Versicherungspolice) 2. Erklärung (gem. Formblatt 124 LD „Eigenerklärung zur Eignung Liefer- / Dienstleistungen“) über den jährlichen Umsatz des Unternehmens bzgl. der besonderen

Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre zu 1.:

im Auftragsfall Mindestdeckungssumme von jeweils 1 Mio. EUR für Personenschäden,

Sachschäden und Vermögensschäden. Die Haftung für Umweltschäden darf nicht

ausgeschlossen oder auf einen Betrag unterhalb der Mindestsumme von 1 Mio. EUR

beschränkt sein. zu 2.: Umsatz bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre (ausschließlich

eigene Leistungen ohne Fremdleistungen; ohne MwSt.): Reinigung von Abwasser-/

Wasseraufbereitungsanlagen einschl. aller Rohrleitungen: 500.000 EUR pro Jahr Im Falle von

Bietergemeinschaften gilt: • für Nachweis/ Erklärung gem. vorstehender Ziffer 1: Nachweis/

Erklärung ist von jedem Mitglied abzugeben. • für die Erklärung gem. vorstehender Ziffer 2:

Der Mindeststandard ist von dem Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen, das die

Reinigungsleistungen hauptsächlich ausführen und für diese Leistungen Referenzen und

Zertifizierungen beibringen wird (TL 1 und TL 2).

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: TL 1 Angaben zur technischen Leistungsfähigkeit:

Referenzangaben zu vergleichbaren Leistungen; Reinigung von Anlagen/ Kanälen a)

Allgemeine Angaben (Name des Projektes; Standort; Projektleiter/ -ingenieur; Auftraggeber

(AG); Ansprechpartner AG (Person und Kontaktdaten); Projektkosten gesamt/ pro Jahr b)

Angaben zu vergleichbaren Leistungen für Erfahrungen Reinigung von Abwasser-/

Wasseraufbereitungsanlagen einschl. aller Kanäle/ Rohrleitungen c) Projekttermine zu a) -

keine - zu b) Anlagengröße/ -durchsatz: mind. 100 m³/h. Einsatz Räum-/ Spültechnik:

gleichzeitiger Einsatz mind. 2 Saug-/ Spülfahrzeuge. Haltungslängen und DN Rohrleitungen:

mind. 100 m mit mind. DN 300. Einsatz TV-Technik: TV-Kanalinspektion mind. 100 m

Kanallänge. Ablagerungen in Anlagentechnik/ Rohrleitungen: pastös bis fest. zu c)

Projektabschluss (Datum bzw. Abschluss offen): Projektende 2020 oder später. Es werden

mindestens 2 Projektreferenzen (Referenz 1 und Referenz 2) für die Reinigung von Anlagen/

Kanälen mit zu erbringenden Mindeststandards gefordert und bewertet. Es sind vollständige

Bieterangaben unter Nutzung der Formblätter „Bietererklärung Projektreferenzen“ gem. Teil C.

6 der Vergabeunterlagen bei Einhaltung der im Formblatt benannten Mindeststandards zu

erbringen. Im Falle von Bietergemeinschaften gilt: Die Projektreferenzen werden jeweils von

dem Mitglied der Bietergemeinschaft gewertet, das die Reinigungsleistungen hauptsächlich

ausführen und für diese Leistungen Zertifizierungen beibringen wird (TL 2).

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: TL 2 Angaben zur technischen Leistungsfähigkeit:

Qualifikationen und Fachkunde d) Nachweise/ Zertifikate: Fachbetrieb nach

Wasserhaushaltsgesetz, SCC (Sicherheits-Zertifikat-Contractoren) oder vergleichbar,

Kanalinspektionskurs (KI-Schein gem. Merkblatt DWA-M 149-5 – Zustandserfassung und -

beurteilung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden, Teil 5: Optische

Inspektion), Fachkunde Freimessen Schächte/ umschlossene Räume gem. DGUV Regel 103-

003/004 bzw. DGUV Regel 113-004 zu d) Vorlage vollständige und aktuell gültige Nachweise/ Zertifikate; im Fall einer Bietergemeinschaft von dem Mitglied der Bietergemeinschaft, das die betreffenden Reinigungs-/ Kanalarbeiten ausführen wird

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: TL 3 Angaben zur technischen Leistungsfähigkeit: technische Umsetzung/ Ausrüstung e) Umsetzung der Vorgaben des AG für die Kanalreinigungen, Kapitel 3.1 bis 3.8 der Leistungsbeschreibung gemäß f) Einsatz vorgesehener Technik zur Anlagen- und Kanalreinigung, Kapitel 3.1 bis 3.8 der Leistungsbeschreibung gemäß g) Umsetzung der Vorgaben des AG zur Verwertung/ Wiedereinbringung im Rahmen Räum- und Spülgutbehandlung, Kapitel 3.8 der Leistungsbeschreibung gemäß zu e) bis g): Vorlage Bietererklärung zur Gewährleistung sämtlicher im Teil C.7 der Vergabeunterlagen benannten Mindestanforderungen zur technischen Umsetzung der Leistungen bzw. zur technischen Ausrüstung zu e) Spezifizierung der Reinigungstechnologie der Kanäle immer in Anpassung an die bautechnischen Eigenschaften. für die Reinigung des Dükers im Freigefällekanal DN 800 vom Bauwerk VIII-1 bis zum Bauwerk X ist unbedingt Spezialequipment einzusetzen, das ein schadloses Gleiten des Werkzeuges im Rohr gewährleistet. Reinigungen des Ableiters einschließlich erforderlicher Leitungsentleerung werden aus Gründen der Gefahrenabwehr zwingend innerhalb von 48 h durchgeführt. TV-Untersuchung Kanäle wird ausschließlich von qualifizierten Inspektoren vorgenommen und strikt den Vorgaben von DIN EN-13508-2/ Merkblatt DWA-M 149-2 bzw. DWA-M 149-5 gemäß durchgeführt. Kabellänge einfahrender TV-Technik gewährleistet eine sichere Befahrung der Kanalabschnitte gem. Leistungsbeschreibung. zu f) mind. zwei Hochdruckspül- und Saugfahrzeuge (4-Achsfahrzeuge) mit mind. 11 m³ Behältervolumen. Tiefsaugvorrichtung bis mind. 15 m Tiefe. Spülleistung bis 700 L/min, mind. 350 m Spülschlauch aufgehaspelt sowie kontinuierliche Wasserrückgewinnung. Hochdruck-Wasser-Technologie (Arbeitsdruck bis 200 bar, Düse bis 150 bar) – Standardverfahren. Höchstdruck-Wasser-Technologie (Arbeitsdruck bis mind. 500 bar). Hochdruck-Wasser-Lufttechnik (Arbeitsdruck bis mind. 10 bar) zu g) Wiedereinbringung von Wasser-Schlamm-Gemischen bzw. Schlamm-Wasser-Gemischen in das Sedimentations- und Ableitungssystem der hydraulischen Sicherung der Freiheit III ausschließlich aus den Reinigungsarbeiten der Freiheit III. Reinigung gesamter Technik eingesetzter Fahrzeuge/ Einrichtungen, die bei Aufnahme mit Räum- und Spülgut in Berührung kommt, vor jedem Ersteinsatz in den Teilmaßnahmen gem. Leistungsbeschreibung, Vorlage Nachweis der Reinigung gegenüber dem AG (Bestätigung der Reinigungsanlage, Reinigungsbuch etc.). keine Verwendung von Spül- und Reinigungszusätzen in den Teilmaßnahmen gem. Leistungsbeschreibung. Für TL 3 e) bis g) ist vom Bieter unter Nutzung des Formblattes gem. Teil C.7 der Vergabeunterlagen die Gewährleistung der im Formblatt benannten Mindestanforderungen zu erklären. Darüber hinaus sind im Formblatt Teil C.7 die vom Bieter geplanten Technologien zur technischen Umsetzung der Leistungen unter Gewährleistung sämtlicher in den Kriterien e) bis g) benannten Mindestanforderungen bzw. der Anforderungen der Leistungsbeschreibung zu benennen.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=820886>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=820886>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 8 Uger

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: alle geforderten Unterlagen

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: MDSE Mitteldeutsche Sanierungs- und Entsorgungsgesellschaft mbH

Oplysninger om klagefrister: gem. § 160 GWB; Landesverwaltungsamt, 1. und 2. Vergabekammer, Ernst-Kamieth-Straße 2, 06112 Halle (Saale)

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officielt navn: MDSE Mitteldeutsche Sanierungs- und Entsorgungsgesellschaft mbH

Registreringsnummer: USt-ID-Nr.: DE 139 738 805

By: Bitterfeld-Wolfen

Postnummer: 06766

Landsdel (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Land: Tyskland

E-mail: f.nitschke@mdse.de

Telefon: +49 3494 6656166

Denne organisations roller:

Køber

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 2e7df6e6-6094-4ce1-a60a-9bb56535fee8 - 14

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 02/06/2026 14:44:57 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 380808-2026

EUT-S-nummer: 105/2026

Offentliggørelsesdato: 03/06/2026